

*Tolkeformidlingen
Blekinge Boulevard 2
2630 Taastrup*

CVR-nr: 61 03 23 12

*ÅRSRAPPORT
1. januar - 31. december 2015*

Godkendt på foreningens Hovedbestyrelsemøde, den __/__/2016

Dirigent

INDHOLDSFORTEGNELSE

Ledelsesberetning mv.	
Selskabsoplysninger	3
Påtegninger	
Ledespåtegning	4
Den uafhængige revisors erklæringer	5
Ledelsesberetning mv.	
Ledelsesberetning	7
Årsregnskab 1. januar - 31. december 2015	
Anvendt regnskabspraksis	8

SELSKABSOPLYSNINGER

Selskabet	Tolkeformidlingen Blekinge Boulevard 2 2630 Taastrup
	CVR-nr.: 61 03 23 12 Regnskabsår: 1. januar - 31. december
Bestyrelse	Majbritt Garbul Tobberup, formand Leon Carlsen, næstformand Kurt Jensen Viggo Christensen Flemming Avnby Merete Birk Nielsen Helene Svendsen Eva Baunsgaard Fritz Larsen Preben Elstrøm Sanne Lauridsen Svend Stennicke Larsen
Revisor	DAN REVISION NAKSKOV A/S Registrerede revisorer Danagade 11 4900 Nakskov
Væsentligste aktivitet	Tolkeformidlingens væsentlige indtjeningen kommer fra salg af tolketimer

LEDELSESPÅTEGNING

Forretningsudvalget har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for perioden 1. januar - 31. december 2015 for Tolkeformidlingen.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med dansk regnskabspraksis for foreninger, der ikke er omfattet af årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for perioden 1. januar - 31. december 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til Hovedbestyrelsens godkendelse.

Taastrup, den / 2016

Bestyrelse

Majbritt Garbul Tobberup
Formand

Leon Carlsen
Næstformand

Kurt Jensen

Viggo Christensen

Flemming Avnby

Merete Birk Nielsen

Helene Svendsen

Eva Baunsgaard

Fritz Larsen

Preben Elstrøm

Sanne Lauridsen

Svend Stennicke Larsen

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER

Revisionspåtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Tolkeformidlingen for perioden 1. januar - 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet aflægges i overensstemmelse med dansk regnskabspraksis for foreninger, der ikke er omfattet af årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Foreningens ledelse har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for perioden 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med dansk regnskabspraksis for foreninger, der ikke er omfattet af årsregnskabsloven.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Nakskov, den / 2016

DAN REVISION NAKSKOV A/S

Registrerede revisorer

CVR-nr.: 71580113

Lynge Jensen

Registreret revisor

LEDELSESBERETNING

Hovedaktivitet:

Høreforeningens Tolkeformidling tilbyder landsdækkende skrivetolkning til mennesker med høre- og øreproblemer i Danmark.

Vi benytter udelukkende uddannede skrivetolke.

Høreforeningens Tolkeformidlings indtægter kommer hovedsagligt fra tolkninger dækket af Den Nationale Tolkemyndighed, Jobcentre og uddannelse.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold:

Der har været en omsætningsnedgang på ca. 15 % i forhold til budgettet. Det skyldes primært, at vi tabte licitationen fra Styrelsen for Undervisning og Kvalitet på uddannelsestolkninger med ikrafttrædelse 1. august 2015.

Det betød, at vores omsætning på uddannelsestolkninger kun blev kr. 685.229 ud af 1.500.000,-

Flere af Tolkeformidlingens tolke blev ansat hos de vindende tolkeudbydere på uddannelsesområdet. Det har haft den betydning, at for at Tolkeformidlingen kunne dække bl. a. lokalafdelingernes arrangementer, har de resterende tolke kørt mange kilometer og brugt megen transporttid. Dette har øget Tolkeformidlingens omkostninger på en del af opgaverne, og disse sager giver derfor underskud.

Dette, sammenholdt med nedgang i omsætning, er årsag til det negative resultat.

I november 2015 afholdt Den Nationale Tolkemyndighed licitationsrunde. Her blev vi godkendt som leverandør i samtlige regioner indenfor sociale aktiviteter.

Begivenheder efter regnskabets afslutning:

Der er ikke truffet beslutninger, der væsentligt vil kunne påvirke Høreforeningens Tolkeformidlings finansielle stilling.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

GENERELT

Årsregnskabet for Tolkeformidlingen for 2015 er udarbejdet i overensstemmelse med dansk regnskabspraksis for foreninger, der ikke er omfattet af årsregnskabsloven.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med at de indtjenes. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde foreningen, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå foreningen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Som målevaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

Foreningen er fritaget for moms og skat.

RESULTATOPGØRELSEN

Indtægter

Indtægter ved udførelse af tolkeydelser indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering til tolkebruger har fundet sted inden årets udgang.

Omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter salgsmkostninger, lokaleomkostninger, personaleomkostninger samt administrative omkostninger og tab på debitorer.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter lønninger og øvrige lønrelaterede omkostninger, herunder sygedagpenge til virksomhedens ansatte med fradrag af lønrefusioner fra det offentlige.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger.

BALANCEN

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

	<u>Brugstid</u>	<u>Restværdi</u>
Tekniske anlæg og maskiner	3 år	0 %

Aktiver med en kostpris på under 12.800 kr. pr. enhed indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter/andre driftsomkostninger.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Nedskrivninger til tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender.

Igangværende arbejder for fremmed regning

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde.

Det enkelte igangværende arbejde indregnes i balancen under tilgodehavender.

Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser omfatter forventede omkostninger, til fremtidige projekter.

Gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til Høreforeningen, vare- og omkostningskreditorer, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

RESULTATOPGØRELSE
1. JANUAR - 31. DECEMBER 2015

Note	2015	2014
Indtægter		
Uddannelsestolkninger	685.229	1.358.534
AF-tolkninger	904.777	1.252.028
Faktura vedrørende sidste år udskrevet i år	0	-320.605
Hospitalstolkninger	224.740	248.438
Kommunetolkninger	76.775	142.540
Kursustolkning	0	0
Castberggård	3.200	58.400
Skoletolkninger	35.890	30.400
Retsmødetolkninger	7.600	4.000
Tolkemyndigheden - Den Nationale	3.932.081	3.908.850
Diverse tolkninger	137.658	102.343
Renter	0	0
Overførte hensættelser	39.811	317.535
	<u>6.047.761</u>	<u>7.102.463</u>
Indtægter i alt		
Omkostninger		
Tolkeudgifter		
A-indkomst	3.467.952	3.759.772
Anden løn	6.178	2.445
Sygedagpenge	2.040	9.279
Sociale bidrag (ATP, flexjob mv)	47.165	37.707
KM - godtgørelse/Transport	960.357	1.057.769
Personaleomkostninger	17.344	19.941
Kurser/uddannelser	4.050	54.000
Hotel og forplejning	35.422	14.863
Diverse andre mødeudgifter	1.655	10.626
Praktikanter	5.908	2.225
	<u>4.548.071</u>	<u>4.968.627</u>
Tolkeudgifter i alt		
Opgraderingskursus - Tolke		
KM-godtgørelse/Transport/løn	12.147	14.141
Hotel og forplejning	27.399	47.556
	<u>39.546</u>	<u>61.697</u>
Opgraderingskursus - Tolke i alt		

RESULTATOPGØRELSE
1. JANUAR - 31. DECEMBER 2015

Note	2015	2014
Anlæg - Tolke		
A-indkomst	14.580	28.575
KM - godtgørelse/Transport	0	6.415
Hotel og forplejning	0	385
Reparation og vedligeholdelse	1.760	598
EDB	23.471	136.403
	<hr/>	<hr/>
Anlæg - Tolke i alt	39.811	172.376
	<hr/>	<hr/>
Tolkeadministration:		
A-indkomst	810.329	769.240
Pension	80.533	76.624
ATP,AER, FI-bidrag, Flexjob	16.912	19.490
Husleje, vand, varme, fællesudgifter	207.825	240.243
Telefon/fax	4.532	9.550
Porto og gebyr	28.560	38.248
PR - materialer	83.125	95.000
Kontorartikler	4.992	9.747
Personaleomkostninger	9.417	0
EDB	0	73.151
Forsikring/abonnementer	15.882	28.529
Revisorhonorar, indeværende år, afsat	26.719	25.969
Revisorhonorar, sidste år	0	3.750
Regnskabsassistance fra HF	6.306	0
Ledelseshonorar til HF	250.003	280.696
Diverse	3.619	6.582
Indgået tidliger afskrevet debitorer	-800	0
Konstateret tab på debitorer	9.230	4.400
Øredifference	284	161
	<hr/>	<hr/>
Tolkeadministration i alt	1.557.468	1.681.379
	<hr/>	<hr/>
Omkostninger i alt	6.184.896	6.884.079
	<hr/>	<hr/>
Driftsresultat	-137.135	218.384
	<hr/>	<hr/>
der fordeles således:		
Overført til Høreforeningen	0	218.384
Overført til egenkapital	-137.135	0
	<hr/>	<hr/>
	-137.135	218.384
	<hr/>	<hr/>

BALANCE PR. 31. DECEMBER 2015
AKTIVER

	2015	2014
Produktionsanlæg og maskiner	<u>0</u>	<u>0</u>
Materielle anlægsaktiver	<u>0</u>	<u>0</u>
ANLÆGSAKTIVER	<u>0</u>	<u>0</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	<u>531.791</u>	<u>454.007</u>
Tilgodehavender	<u>531.791</u>	<u>454.007</u>
Likvide beholdninger	<u>228.442</u>	<u>1.603.215</u>
OMSÆTNINGSAKTIVER	<u>760.233</u>	<u>2.057.222</u>
AKTIVER	<u>760.233</u>	<u>2.057.222</u>

BALANCE PR. 31 DECEMBER 2015
PASSIVER

	2.015	2014
Virksomhedskapital	537.144	537.144
Overført resultat	<u>-137.135</u>	<u>0</u>
EGENKAPITAL	<u>400.009</u>	<u>537.144</u>
Andre hensatte forpligtelser	<u>166.815</u>	<u>232.018</u>
HENSATTE FORPLIGTELSE	<u>166.815</u>	<u>232.018</u>
Leverandører af varer og tjenesteydelser	0	1.075.647
Anden gæld	<u>193.409</u>	<u>212.413</u>
Kortfristede gældsforpligtelser	<u>193.409</u>	<u>1.288.060</u>
GÆLDSFORPLIGTELSE	<u>193.409</u>	<u>1.288.060</u>
PASSIVER	<u>760.233</u>	<u>2.057.222</u>